



Présentation : Ce lève-palette particulièrement polyvalent est prévu pour une utilisation sur chantier où les dimensions des palettes sont très variables. Le réglage de l'écartement est simple et rapide, il suffit de desserrer le verrou situé à l'arrière du lève-palette pour écarter ou rapprocher les fourches auto-nivelantes.

Utilisation : Manutention de palettes sur chantiers.

Système d'accrochage : Ce lève-palettes peut être équipé de différents types d'anneaux :

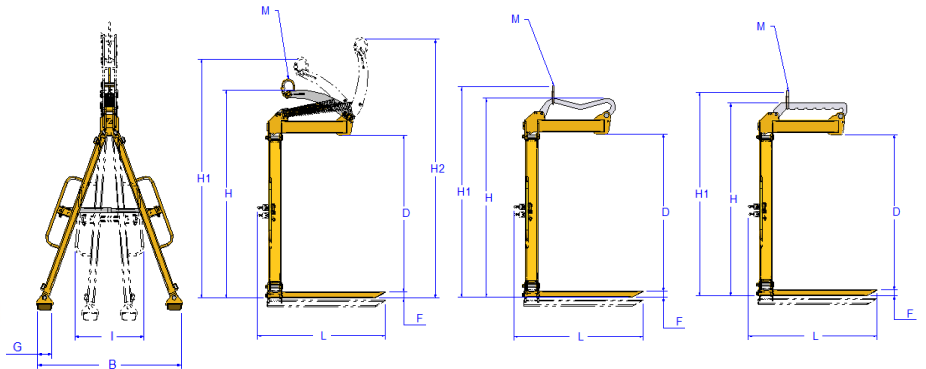
- AM : multi-position
- AT : 2 positions (vide/charge)
- AU : auto-équilibré (vide/charge)

Moyen de levage : Grue à tour, grue hydraulique, pont roulant.

CMU : 2T.

Écartement fourches : Réglable.

Finition : Peinte ou galvanisée.



Code	Désignation	CMU SWL kg	X mm	A mm	B mm	D mm	F mm	G mm	H1 mm	H2 mm	M mm	L x l x H mm	Poids à vide tare kg
66205AT	GEX 2000 AT	2000	500	1000	1245/455	1510/ 1595	60	120	2030/2115	/	90x110x19	1245 x 600 x 1920	117
66205AM	GEX 2000 AM	2000	500	1000	1245/455	1510/ 1595	60	120	1990/2075		90x105x19	1245 x 600 x 1885	119
66205AU	GEX 2000 AU	2000	500	1000	1245/455	1510/ 1595	60	120	2275/2360	2500/2585	90x95x19	1245 x 600 x 2010	132
66205ATG	GEX 2000 AT GALVA	2000	500	1000	1245/455	1510/ 1595	60	120	2030/2115	/	90x110x19	1245 x 600 x 1920	125
66205AMG	GEX 2000 AM GALVA	2000	500	1000	1245/455	1510/ 1595	60	120	1990/2075		90x105x19	1245 x 600 x 1885	127
66205AUG	GEX 2000 AU GALVA	2000	500	1000	1245/455	1510/ 1595	60	120	2275/2360	2500/2585	90x95x19	1245 x 600 x 2010	141

Attention, la position du centre de gravité de la charge ne doit en aucun cas être supérieure à la cote X indiquée ci-dessous.
Ces renseignements techniques sont donnés à titre indicatif, ils peuvent être modifiés sans préavis.

LEVE PALETTE - GEX

DESCRIPTION GENERALE - GENERAL DESCRIPTION:



Ce lève-palette particulièrement polyvalent est prévu pour une utilisation sur chantier où les dimensions des palettes sont très variables. Le réglage de l'écartement est simple et rapide,

Il suffit de desserrer le verrou situé à l'arrière du lève-palette pour écarter ou rapprocher les fourches auto-nivelantes.

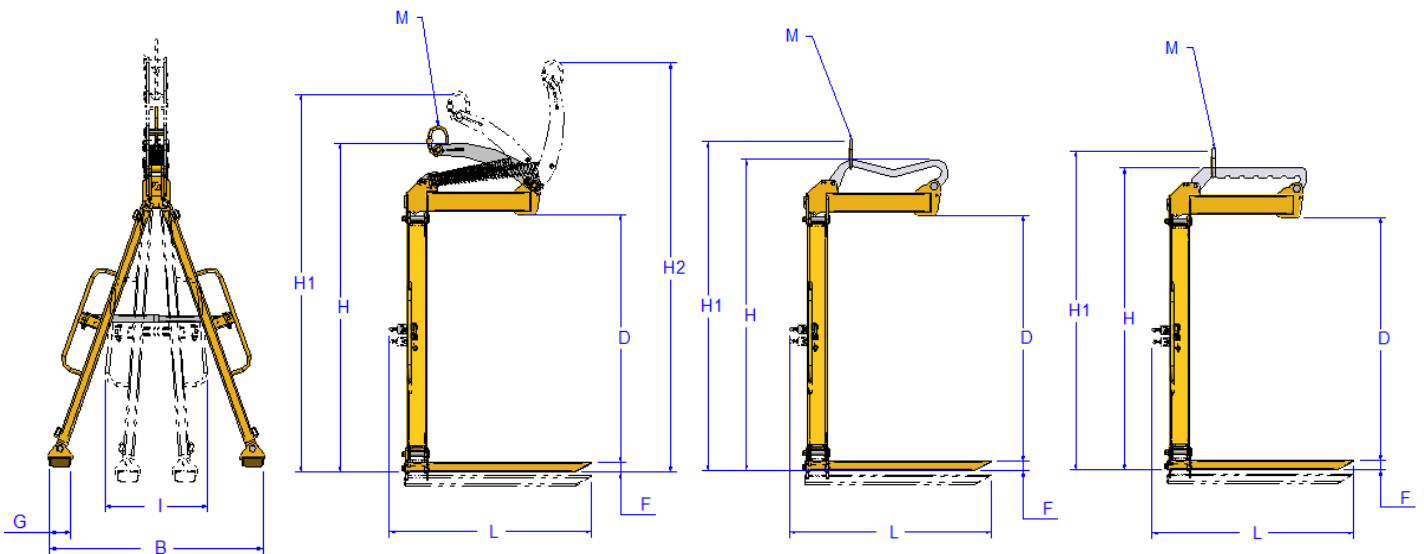
Ce lève-palette est proposé avec différents types d'anneaux ;

- AM : multi-position
- AT : 2 positions (vide/charge)
- AU : auto-équilibré (vide/charge)

Il est livré avec une sangle pour sécuriser la charge et existe également en version avec filet de sécurité pour les charges du type « non solidaires ».

Le modèle galvanisé est également proposé en standard. Et le modèle avec fourches minces est réalisable sur demande.

CARACTERISTIQUES ET DIMENSIONS - DATAS AND DIMENSIONS:



CODE	DESIGNATION	CMU SWL kg	X mm	A mm	B mm	D mm	F mm	G mm	H1 mm	H2 mm	M mm	L x l x H mm	POIDS A VIDE TARE kg
66205AT	GEX 2000 AT	2000	500	1000	1245/455	1510/1595	60	120	2030/2115		90x110x19	1245 x 600 x 1920	117
66205AM	GEX 2000 AM	2000	500	1000	1245/455	1510/1595	60	120	1990/2075		90x105x19	1245 x 600 x 1885	119
66205AU	GEX 2000 AU	2000	500	1000	1245/455	1510/1595	60	120	2275/2360	2500/2585	90x95x19	1245 x 600 x 2010	132
66205ATG	GEX 2000 AT GALVA	2000	500	1000	1245/455	1510/1595	60	120	2030/2115		90x110x19	1245 x 600 x 1920	125
66205AMG	GEX 2000 AM GALVA	2000	500	1000	1245/455	1510/1595	60	120	1990/2075		90x105x19	1245 x 600 x 1885	127
66205AUG	GEX 2000 AU GALVA	2000	500	1000	1245/455	1510/1595	60	120	2275/2360	2500/2585	90x95x19	1245 x 600 x 2010	141

**AVERTISSEMENTS - WARNINGS:**

⚠ ATTENTION ! En aucun cas, la charge maximale d'utilisation et la position maximale du centre de gravité de la charge ne doivent être dépassées.

▶ Ces valeurs de charge (CMU) et de centre de gravité (X) sont indiquées dans le tableau ci-dessus, ainsi que sur chacun des accessoires de manutention.

▶ La fonction du lève-palette est d'assurer spécifiquement le levage de palettes, à vide ou en charge. De façon générale, ne jamais utiliser un lève-palette dans des conditions non compatibles avec les règles de sécurité ou pour des fonctions non prévues.

En particulier ne pas utiliser le lève-palette pour soulever des charges non palettisées ou non liées à la palette, telles que des pièces de bois (madriers, planches, bastaings etc.) ou des pièces métalliques (poutrelles...)

▶ La manutention ne doit jamais être effectuée au-dessus de personnes

▶ Ne jamais transporter une personne avec le lève-palette

Il appartient au chef de l'entreprise utilisatrice d'établir les consignes de sécurité relatives à la bonne utilisation de ce matériel sur son site d'exploitation et d'en contrôler l'application.

L'équipement en référence est un accessoire de levage.

A ce titre doit répondre aux exigences des articles R.233-11, R.233-11-1 et R.233-11-2 du Code du Travail et à l'arrête du 1/03/2004.

SECATOL certifie que cet accessoire a été conçu conformément aux normes et aux règles de calcul applicables, et qu'il s'est assuré de son aptitude à l'emploi.

▶ Lors de la première mise en service, l'employeur doit procéder ou faire procéder à un examen d'adéquation consistant à vérifier que :

- ⇒ L'accessoire de levage est approprié aux différents appareils de levage sur lesquels l'utilisateur prévoit de l'utiliser et aux travaux à effectuer, ainsi qu'aux risques auxquels les travailleurs sont exposés.
- ⇒ Le crochet de l'appareil de levage utilisé est muni d'un linguet de sécurité à ressort.
- ⇒ Les opérations prévues sont compatibles avec les conditions d'utilisation définies dans la présente notice.

▶ Lors d'une remise en service, après toute opération de démontage et remontage ou modification susceptible de mettre en cause la sécurité. L'employeur doit procéder ou faire procéder à une vérification comprenant :

- ⇒ L'examen d'adéquation
- ⇒ L'examen de l'état de conservation en particulier des éléments essentiels (anse ou palonnier, crochet, boucles de levage, chaîne...)
- ⇒ L'épreuve statique (charge = 1.5 x CMU pendant ¼ heure)

⚠ WARNING! The maximum working load and maximum position of the centre of gravity of the load must not be exceeded under any circumstances.

▶ These safe load (SWL) and centre of gravity (X) values are shown in the above table as well as on each of the handling accessories.

▶ The role of the pallet fork is specifically to lift empty or loaded pallets. As a general rule, pallet forks are not to be used under conditions which are incompatible with the safety regulations or for purposes other than those for which they are designed.

In particular, pallet forks are not to be used to lift loads which are non-palletised or unattached to the pallet, such as timber (planks, boards, battens, etc.) or metal items (girders, etc.)

▶ Handling must never be performed over people's heads.

▶ The pallet fork must never be used to carry people.

▶ In the case of a system (RH or GH), check the pinned connections between the two shafts systematically.

The director of the user company shall be responsible for defining the safety instructions for the proper use of the equipment on his site of operation and for ensuring that they are applied.

This item of equipment is a lifting accessory.

As such it must meet the requirements of articles R.233-11, R.233-11-1 and R.233-11-2 of the Code du Travail (French Labour Code) and the order of 1/03/2004. SECATOL certifies that this accessory has been designed in accordance with the applicable standards and design codes and that it has ensured it is suitable for use.

▶ When putting the equipment in service for the first time, the employer shall assess or arrange an assessment of its suitability for use. This involves checking that:

- ⇒ The lifting accessory is suitable for the different lifting devices with which the user intends to use it and for the tasks to be performed as well as the risks to which workers are exposed.
- ⇒ The hook of the hoisting appliance is fitted with a spring-loaded safety clip.
- ⇒ The planned operations are compatible with the conditions of use defined herein.

▶ When putting the equipment back into service after a disassembly, reassembly or modification operation liable to affect safety, the employer shall perform or arrange for a verification comprising:

- ⇒ An assessment of suitability for use
- ⇒ An examination of the state of repair in particular of essential items (lifting hoop or beam, hook, lifting lugs, chain, etc.)
- ⇒ The static load test (load = 1.5 x SWL for 15 minutes)

UTILISATION - USE:

⚠ ATTENTION !

- ⇒ Avant chaque utilisation, s'assurer de l'état de l'équipement, de la stabilité de la charge et de son maintien sur l'accessoire.
- ⇒ Vérifier systématiquement que les composantes de la charge sont solidement liées avec la palette soulevée.
- ⇒ Vérifier systématiquement l'accrochage avant toute manutention.

⚠ WARNING!

- ⇒ Prior to each use, check the condition of the equipment, the stability of the load and its attachment to the accessory.
- ⇒ Check systematically that the parts of the load are securely attached to the lifted pallet.
- ⇒ Systematically check the hooking of the load before handling.



► Si vous disposez de fourches réglables, régler l'écartement en dévissant la poignée de serrage et en les déplaçant jusqu'à l'écartement voulu. Veillez à resserrer correctement celles-ci.

Attention ! Vérifier que l'anneau du lève-palette est accroché au moyen de levage.

► Pour manutentionner la charge, engager les fourches sous la palette jusqu'en butée.

► Si vous disposez d'un système à anneau coulissant (AM, AT), décaler la maille de tête jusqu'à la position « avant », et vérifier dès le début du levage en charge que la position d'équilibre est légèrement inclinée vers l'arrière (environ 5°). Pour les manœuvres à vide, la maille de tête doit se trouver en position « arrière ».

► Si le lève-palette s'incline trop vers l'arrière (AM), reposer celui-ci et ajuster la position de la maille de tête pour avoir une inclinaison acceptable.

► Si vous disposez d'un système auto équilibré (AU), vérifier dès le début du levage en charge que la position d'équilibre est légèrement inclinée vers l'arrière (environ 5°).

⚠ ATTENTION !

⇒ **Vérifier systématiquement l'inclinaison vers l'arrière du lève-palette en charge ainsi que le maintien de l'anneau en position stable. Dans le cas contraire, vérifier la charge, sa position ainsi que la position de la maille de tête.**

⇒ **Toujours respecter les conditions d'utilisation. RISQUE DE CHUTE DE LA CHARGE !**

► **Hors utilisation**, entreposer ce matériel de manière stable et de manière qu'il ne puisse être endommagé ou détérioré.

► If you have adjustable forks, adjust the spacing by unscrewing the clamping handle and moving them to the desired spacing. Be sure to re-tighten the forks properly.

Warning! Check that the pallet fork ring is attached to the lifting appliance.

► Insert the forks under the pallet as far as they will go to handle the load.

► If you have a sliding hook (AM, AT) system, move the top link of the chain to the "forward" position and check as the load begins to lift that the equilibrium position is tilted slightly to the rear (approximately 5°). For no-load operations, the link should be in the "rear" position.

► If the pallet fork tilts too much to the rear (AM), set it back down and adjust the position of the sliding hook so as to obtain an acceptable angle of tilt.

► If you have a self-levelling (AU) system, check as the load begins to rise that the equilibrium position is tilted slightly to the rear (approximately 5°).

⚠ WARNING!

⇒ **Check systematically that the pallet fork is tilted back when loaded and that the ring remains securely held in position. If this is not the case, check the load, its position and the top link of the chain.**

⇒ **Always comply with the conditions of use. RISK OF DROPPED LOAD!**

► **When not in use**, store this item of equipment in a stable manner and in such a way that it cannot be damaged or deteriorated.

MAINTENANCE :

► Procéder régulièrement au graissage des organes mécaniques. Nous préconisons d'utiliser une graisse multiservice insoluble dans l'eau classification L-XBEIB2 selon norme ISO 6743-9

► Procéder avant chaque utilisation, et systématiquement en cas d'incident sur l'équipement, aux opérations de contrôle et de maintenance suivantes :

- ⇒ contrôler l'état général, vérifier les soudures
- ⇒ contrôler l'absence de déformation permanente
- ⇒ contrôler les organes de préhension (anneau, maille...)
- ⇒ vérifier l'état des fixations du mécanisme
- ⇒ vérifier le bon fonctionnement du mécanisme
- ⇒ vérifier la lisibilité des différents marquages

► Nous recommandons de consigner ces vérifications sur un carnet de contrôle de manière régulière et au minimum une fois par an.

► Vérification périodique :

L'équipement doit être soumis tous les douze mois à une vérification périodique comportant un examen ayant pour objet de vérifier son bon état de conservation, et notamment de détecter toute détérioration susceptible d'être à l'origine de situations dangereuses.

⇒ **Attention !** toute fissure, usure importante ou déformation permanente doit entraîner le rebut

► Regularly grease the mechanical components. We recommend using a non water-soluble multi-purpose grease (class L-XBEIB2 according to ISO 6743-9)

► Carry out the following inspection and maintenance operations prior to each use and systematically in the event of an incident affecting the equipment:

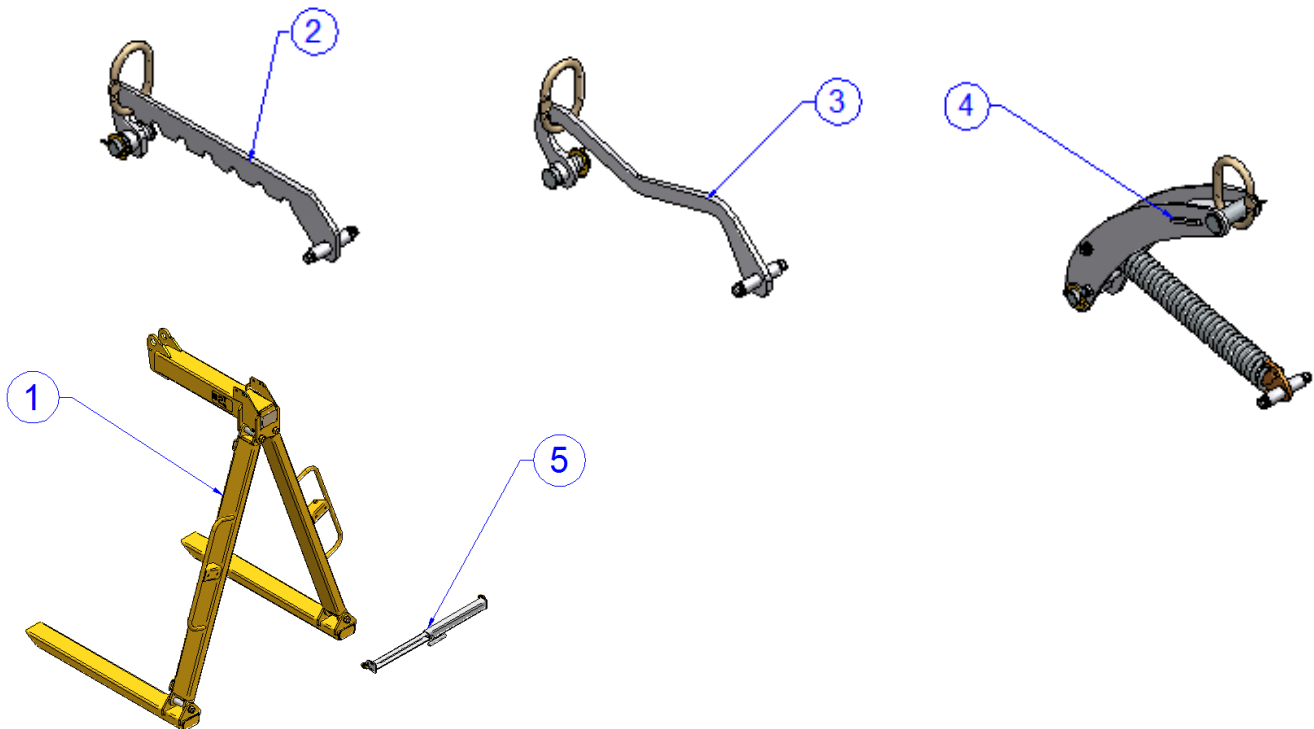
- ⇒ Check the general condition of the skip and inspect the welds
- ⇒ Check for permanent distortion
- ⇒ Check the lifting points (rings, links, etc.)
- ⇒ Check the condition of the mechanism's fastenings
- ⇒ Check the proper operation of the mechanism
- ⇒ Check the legibility of the different markings

► We recommend that these checks are recorded in an inspection log on a regular basis and a minimum of once a year.

► Periodic inspection:

The equipment must be subjected once every twelve months to a periodic inspection consisting of an examination to check its state of repair and in particular any damage liable to cause a hazardous situation.

⇒ **WARNING!** The skip must be scrapped if it shows signs of cracks, severe wear or permanent deformation


LISTE DE PIECES DETACHEES / SPARE PART LIST

N°	Désignation	Designation	Code
01	Fût GEX 2000 kg	GEX 2000 kg shaft	
02	Kit AM 2000 kg	AM 2000 kg kit	01SAV 66 000 200 903
03	Kit AT 2000 kg	AT 2000 kg kit	01SAV 66 000 200 902
04	Kit AU 2000 kg	AU 2000 kg kit	01SAV 20 003 500 901
05	Kit écartement GEX	GEX spacer kit	01SAV 66 000 205 904


LISTE DE PIECES DETACHEES / SPARE PART LIST

N°	Désignation	Designation	Code
01	Kit levier 1200 à 2000 kg	Lever 1200 à 2000 kg kit	01SAV 20 003 500 902
02	Kit ressort AU 1200 à 2000 kg	AU 1200 to 2000 kg spring kit	01SAV 20 003 500 904